

Inhaltsverzeichnis

1. Einleitung	1
✕ 1.1 Zu Ursprung, Entwicklung und Funktionalität der -(i)acum-Namen	3
✕ 1.2 Zur Komposition der -(i)acum-Namen	7
1.2.1 Die Kombination mit gallischen und lateinischen Personennamen	8
1.2.2 Mit germanischen Personennamen gebildete -(i)acum-Namen ..	9
1.2.3 Von Appellativen abgeleitete -(i)acum-Bildungen	12
1.2.4 Zur Kombination Gewässernamen + -(i)acum	16
1.3 Das Suffix und seine Varianten	17
1.4 Zur Produktivität des Suffixes	25
1.5 Zur Prägung von Doppelnamen	27
1.6 Umbenennungen, «transplantierte» Ortsnamen, voksetymologische Umdeutungen, Latinisierungen und konkurrierende Lautentwicklungen: zum Problem der Ausgrenzung scheinbarer -(i)acum-Namen	34
2. Katalog der -(i)acum-Namen der Belgica-Prima	49
2.1 Vorbemerkungen	49
2.2 Katalog	51
3. Zur lautlichen Entwicklung der galloromanischen -(i)acum-Namen und zur Integration fränkischen Namenguts im heute französischsprachigen Bereich der alten Belgica Prima	515
3.1 Zum Konsonantismus	515
3.1.1 Die Palatalisierung der Konsonanten	515
3.1.1.1 Die Entwicklung von [k], [g] vor [e; i; j] (im Anlaut)	515
3.1.1.2 Erhalt von [g] und [k] vor [o; u] (im Anlaut)	518
3.1.1.3 Zur Entwicklung von [g] und [k] vor [a] (im Anlaut)	518
3.1.1.4 [kj] im Inlaut	522
3.1.1.5 Die Assimilierung von [tj]	524
3.1.1.6 Entwicklung der stimmlosen/stimmhaften dentalen Spirans zum Reibelaut im Lothringischfranzösischen	529

3.1.2	Zur Entwicklung der Konsonanten (außer [k], [g], [t]) vor [i]	533
3.1.2.1	Die Moullierung von [l] in der Stellung [li]	533
3.1.2.2	Die Moullierung von [n] im Nexus [ni]	534
3.1.2.3	Die Behandlung von [p] im Nexus [pi]	536
3.1.2.4	Die Entwicklung der Lautgruppen [vi], [bi], [mi]	538
3.1.3	Zur Entwicklung von [v] in sekundär vorkonsonantischer Stellung	538
3.1.4	Inlautende Verschußlaute	541
3.1.4.1	Intervokalisches [p], [b]	542
3.1.4.2	Inlautendes geminiertes [bb], [pp]	543
3.1.4.3	Intervokalisches [t], [d]	543
3.1.4.4	Assimilation des Dentals an den folgenden Konsonanten	545
3.1.4.5	Inlautende geminierte Dentale	546
3.1.4.6	Konsonant + Dental	546
3.1.4.7	Exkurs: Die Behandlung von germ. [th]	547
3.1.4.8	Zur Entwicklung von zwischenvokalischem [k]	548
3.1.4.9	Zur Weiterentwicklung von intervokalischem primärem und sekundärem [g]	550
3.1.5	Die Integration von germ. [w]	551
3.1.6	Zur Behandlung von germ. [h] im Lothringischfranzösischen	558
3.1.6.1	Germ. [h] + Vokal	558
3.1.6.1.1	Erhalt von [h]	558
3.1.6.1.2	Romanischer Lautersatz für germ. [h] + Vokal	562
3.1.6.2	Die romanische Rezeption von anlautendem germanischem [h] vor Konsonant	564
3.1.6.2.1	Romanischer Lautersatz von germ. [hl-], [hr-] durch [kr-; kl-], [gr-; gl-], [fr-; fl-]	566
3.1.6.2.2	Schwund von [h] vor Konsonant	568
3.1.7	<h>, <w> im Hiatt	569
3.1.8	Der Gleitlaut im Lothringischfranzösischen	572
3.1.8.1	Die Lautgruppe [n'r]	572
3.1.8.2	Die Lautgruppe [l'r]	575
3.1.8.3	Der Nexus [m'l]	575
3.1.8.4	Die Lautgruppe [m'r]	577
3.1.9	Zu den Liquiden	580
3.1.9.1	Die mundartliche Palatalisierung	580
3.1.9.2	Metathese	580
3.1.9.3	Liquidentausch	580
3.1.9.4	[r]-Ausfall	582
3.2	Zum Vokalismus	584
3.2.1	Die Vokalisierung von [l] in der Stellung Vokal + [l] + Konsonant	584
3.2.2	Ausfall von [l]; [au]/[o] > [a]	585
3.2.3	Verdumpfung von [a] > [o]	588
3.2.4	Die Palatalisierung von [a] (in nicht haupttoniger Stellung)	588
3.2.5	[e] > [a]	594
3.2.6	(primäres; sekundäres) [e] > [i]; zu den «-igny»-Namen	594

3.2.7	Zum «e-Vorschlag»	597
3.2.8	Zur Entwicklung von (nicht haupttonigem) [i; ī]	600
3.2.9	Zur Entwicklung von [ū]	602
3.2.10	Nicht haupttoniges [ū], [ō], [ō]	604
3.2.11	Zur Entwicklung der Diphthonge	609
3.2.11.1	Romanisches und germanisches [au]	609
3.2.11.2	Germanisch [ai] und sekundäres romanisches [ai]	611
3.2.11.3	Germanisch [eu]	613
3.2.12	Nasalisierung und Denasalisierung	614
3.2.13	Zur Entwicklung des Suffixes -acum und seiner Varianten	617
3.2.13.1	-acum und -iacum	617
3.2.13.2	-iacas	624
3.2.13.3	-iaca-Bildungen	627
4.	Von Marciacum zu Merzig – lautchronologische Betrachtungen zur Integration gallo-romanischer Toponyme ins Fränkisch-Althochdeutsche .	631
4.1	Zum Konsonantismus	631
4.1.1	Zur hochdeutschen Lautverschiebung	631
4.1.1.1	Zur hd. Lautverschiebung bei (vor-)germ. [t]	634
4.1.1.1.1	Germ. [t]	634
4.1.1.1.2	Vorgerm. [t]	635
4.1.1.1.2.1	[t-] im Anlaut	636
4.1.1.1.2.2	[t] inlautend nach Konsonant	638
4.1.1.1.2.3	Inlautendes geminiertes [tt]	638
4.1.1.1.2.4	Intervokalisches [t]	639
4.1.1.1.3	Hd. t-Verschiebung und rom. Assibilierung	640
4.1.1.1.4	Zusammenfassung	643
4.1.1.2	Zur hd. Lautverschiebung bei (vor-)germ. [p]	645
4.1.1.2.1	Germ. [p]	645
4.1.1.2.2	Vorgerm. [p] inlautend nach Konsonant	646
4.1.1.2.3	Vorgerm. [p] im Anlaut, inlautend nach Vokal und in der Geminatio	647
4.1.1.2.4	Vorgerm. [pt]	649
4.1.1.2.4.1	[pt] > [ft]	649
4.1.1.2.4.2	Sekundäres [ft] > [xt]; [χt]	650
4.1.1.2.4.3	Rom./afzr. Lautersatz von [xt; χt] durch [st]	652
4.1.1.2.4.4	Ausfall des Reibelauts im Nexus [xt; χt]	653
4.1.1.3	Zur hd. Lautverschiebung bei [k]	653
4.1.1.3.1	Germ. [k]	653
4.1.1.3.2	Vorgerm. [k]	654
4.1.1.3.3	Zur Problematik der Verschiebung von postvokalischem [k] beim Suffix -(i)acum	656
4.1.1.3.4	Erhaltenes [k] bei -(i)acum?	662
4.1.1.3.5	Abschwächung von erhaltenem [k] infolge der Schwachtonigkeit des Suffixes	667
4.1.1.3.6	Zur Graphie <g>, <gh>, <ch>, <c>, etc.	669
4.1.1.4	Zur Chronologie der Lautverschiebungsakte östlich der späteren Sprachgrenze	670

4.1.2	Spuren rom. Lautwandels bei ins Ahd. entlehnten (vorgerm.) Toponymen	671
4.1.2.1	Die rom. Sonorisierung von intervokalischem [k]	671
4.1.2.2	Auflösung von zwischenvokalischem [g] < [k]	674
4.1.2.3	Rom. Sonorisierung von intervokalischem [t]	677
4.1.2.4	Die rom. Entwicklung von [p] > [b] > ([v])	678
4.1.2.5	Zur rom. Palatalisierung	680
4.1.2.5.1	Zur Integration von vorgerm. [ka-], [ga-] ins Ahd.	682
4.1.2.5.2	Zur Integration von vorgerm. [ki], [ke], [kɨ] als [k] oder rom. assibiliertes [ts], von [tɨ] als [t] oder rom. assibiliertes [ts] ins Ahd.	683
4.1.3	Zur Integration von vorgerm. [v] ins Ahd.	694
4.1.4	Zur Aufhebung der Fortis-Lenis-Opposition	697
4.2	Zum Vokalismus	699
4.2.1	Zum ahd. i-Umlaut	699
4.2.1.1	Der ahd. Primärumlaut von [a] vor [i; ɨ; j] zu [e]	699
4.2.1.1.1	Zum Primärumlaut bei einsprachigen -(i)acum-Namen ...	700
4.2.1.1.2	Zur Aussage umlautloser neben umgelauteten Formen ...	704
4.2.1.1.3	Zum ahd. Primärumlaut bei Doppelformen	705
4.2.1.1.4	Rom. Einfluß bei der Entwicklung von [a] > [e]?	708
4.2.1.2	Der ahd. Sekundärumlaut von [o; u] vor [i; ɨ; j] zu [ö; ü] ...	708
4.2.1.2.1	Der ahd. Sekundärumlaut bei einsprachigen -(i)acum- Namen	709
4.2.1.2.2	Zum ahd. Sekundärumlaut bei Doppelformen	712
4.2.2	Vorgerm. und germ. [ī], [ū]: rom. Senkung, ahd. «Brechung» und md. Senkung	715
4.2.2.1	[ī] > [e]	715
4.2.2.2	[ū] > [o]	716
4.2.2.3	Zur Variation [u]/[o] (außer vor [a; e; o]); [ū]/[ō]	717
4.2.3	[e] + [n] + Kons. > [i] + [n] + Kons.	719
4.2.4	[e] > [i]	720
4.2.5	Zu den vorgerm. und germ. Langvokalen im Althochdeutschen	722
4.2.5.1	Vorgerm. und germ. [ī]	722
4.2.5.2	Vorgerm. und germ. [ū]	724
4.2.5.3	Vorgerm. und germ. [ō] / [ē²]	724
4.2.6	Zur Entwicklung der vorgerm. und germ. Diphthonge im Althochdeutschen	728
4.2.6.1	[au]	728
4.2.6.2	[ai]	730
4.2.6.3	[eu]	731
4.2.7	Lautveränderungen im Übergang des Mittel- zum Neuhoch- deutschen	732
4.2.7.1	Rundung und Entrundung	732
4.2.7.1.1	Entrundung	732
4.2.7.1.2	Rundung	733
4.2.7.2	Die (früh-)neuhochdeutsche Diphthongierung	734
4.2.8	Zur Entwicklung des Vokals beim Suffix -(i)acum im Deutschen	734

5. Galloromanische Kontinuität und fränkische Siedlung im Spiegel der -(i)acum-Namen der Belgica Prima	743
5.1 Der Beitrag der Namenkunde in der Diskussion der Kontinuitätsfrage	743
5.1.1 « <i>Traditio nominum</i> »: Von der übersprachlichen Bedeutung der Überlieferung und des Erhalts vorgermanischer Namen	745
5.1.2 Raumbildung und Formen der Kontinuität auf der Grundlage der -(i)acum-Namen (der regionale und typologische Aspekt) .	748
5.1.3 Zur Integration des romanischen Substrats östlich der Sprachgrenze: der chronologische Aspekt	750
5.1.4 Fortleben vorgermanischer Ortsnamenbildungsmittel – zum Aussagewert der mit germanischen Personennamen komponierten -(i)acum-Namen und hybrider Suffixe für die Kontinuitätsfrage	753
5.1.5 Zur Kontinuität galloromanischer Siedlung westlich der dt.-frz. Sprachgrenze und zur Romanisierung der Franken	756
5.2 Name und Siedlung – Überlegungen über einen Beitrag der -(i)acum-Namen zu einer Siedlungsgeschichte der römischen Provinz Belgica Prima	758
5.2.1 Römerzeitliche Siedlung und galloromanische Kontinuität: zur Bedeutung von Altstraßen, Wasserwegen, <i>Castra</i> und <i>Vici</i> , etc.	758
5.2.2 Die <i>Civitates Treverorum</i>	764
5.2.2.1 Geschichtlicher Exkurs	764
5.2.2.2 Das Zeugnis der -(i)acum-Namen	767
5.2.2.2.1 Das Gebiet der Moselromania	767
5.2.2.2.2 Das Ruwertal	777
5.2.2.2.3 Das Gebiet an der unteren Sauer/Sûre; die untere Syre; das Reliktgebiet zwischen unterer Sûre, Mosel und unterer Kyll	778
5.2.2.2.4 Zwischen Kyll und Nimsbach	780
5.2.2.2.5 Das romanische Reliktgebiet im nördlichen Saarland: die «Hochwaldromania»	784
5.2.2.2.6 Das Gebiet zwischen unterer Saar und Mosel	789
5.2.2.2.7 Luxemburger und Belgisches Gutland	794
5.2.2.2.8 Das Land an Semois, Chiers und Loison in der nördlichen Woëvre	797
5.2.3 Die <i>Civitas Mediomatricorum</i>	799
5.2.3.1 Geschichtlicher Exkurs	799
5.2.3.2 Zum Zeugnis der -(i)acum-Namen	800
5.2.3.2.1 Das Pays Messin	801
5.2.3.2.2 Das Gebiet der sprachlichen Doppelformen zwischen Nied und Rotte	805
5.2.3.2.3 Das Land an der Seille	810
5.2.3.2.4 Das Land an der oberen Saar	818
5.2.3.2.5 Das Land zwischen mittlerer Saar und Blies	822
5.2.4 <i>Civitas Leucorum</i> und <i>Civitas Virodunensium</i>	825
5.2.4.1 Geschichtlicher Exkurs	825
5.2.4.2 Zum Zeugnis der -(i)acum-Namen	826

6. Abkürzungsverzeichnis	835
7. Literatur- und Quellenverzeichnis	843
8. Alphabetisches Verzeichnis der im Katalog behandelten Siedlungs- namen der Belgica Prima	935
Kartenanhang	955

Verzeichnis der Abbildungen

Abb. 3/1: Zur Behandlung von stimmlosem [s] (ALELR 403)	530
Abb. 3/2: Zur Behandlung von stimmhaftem [z] (ALELR 672)	531
Abb. 3/3: Zur Behandlung von [p] im Nexus [pi] (ALELR 442)	537
Abb. 3/4: Zur Behandlung der Lautgruppe [b'l] (ALELR 375)	539
Abb. 3/5;	553
Abb. 3/6: Zur Behandlung von germ. [w-] (ALELR 196/255)	555
Abb. 3/7: Zu germ. [h] + Vokal im Lothringischfranzösischen (ALELR 609)	561
Abb. 3/8: Zum Gleitlaut	571
Abb. 3/9a;	573
Abb. 3/9b: Zur Behandlung des Nexus [n'r] im Lothringischfranzösischen (ALELR 823/942)	574
Abb. 3/10: Zur Behandlung des Nexus [l'r] im Lothringischfranzösischen (ALELR 823/942)	576
Abb. 3/11a;	578
Abb. 3/11b: Zur Behandlung von Konsonant + [l] im Anlaut im Lothringisch- französischen (ALELR 587/333)	579
Abb. 3/12: Zur Metathese Vokal + [r] > [r] + Vokal (ALELR 365)	581
Abb. 3/13: Zum Ausfall von [r] (ALELR 565)	583
Abb. 3/14: Zum Ausfall von [l] in der Stellung Vokal + [l] + Konsonant (ALELR 141)	587
Abb. 3/15a;	589
Abb. 3/15b: Zur Palatalisierung von [a] (ALELR 409/808)	591
Abb. 3/16: Zum e – Vorschlag (ALELR 401)	599
Abb. 3/17: Zur Behandlung von [ū] im Lothringischfranzösischen (ALELR 681)	603
Abb. 3/18: Zur Behandlung von [é] + Palatal (ALELR 384)	618
Abb. 3/19: Zur Entwicklung des Suffixes -(i)acum im Französischen	623
Abb. 3/20: Zum Verlauf der dt.-frz. Sprachgrenze in Lothringen (ALELR) ..	629
Abb. 4/1: Zur hd. Lautverschiebung	633
Abb. 4/2: Unverschobenes vorgermanisches [t], [tt]	637

Abb. 4/3:	Unverschobenes vorgerm. [t]	644
Abb. 4/4:	Unverschobenes vorgerm. [p], [pp]	648
Abb. 4/5:	Zum Wandel [ft] > [xt;χt]	651
Abb. 4/6:	Erhaltenes [k] beim Suffix -(i)acum	663
Abb. 4/7a:	Romanische Sonorisierung von [k] > [g] beim Suffix -(i)acum ...	673
Abb. 4/7b:	Zur rom. Auflösung von zwischenvokalischem [g] < [k] beim Suffix -(i)acum	675
Abb. 4/8:	Zur Spirantisierung von [b]	680
Abb. 4/9:	Zur rom. Assibilierung von [k _i], [k _i], [k _e], [t _i] bei dt. entwickelten -(i)acum-Namen	687
Abb. 4/10:	Behandlung der Lautfolge dentale Affrikata – palatale Frikative: [ts]-[χ]	693
Abb. 4/11:	Zur Integration von vorgerm. [v] ins Althochdeutsche	695
Abb. 4/12:	Zum ahd. Primärumlaut	703
Abb. 4/13:	Zur Behandlung von [ō]	723
Abb. 4/14:	Zur Behandlung von [ē ²]	725
Abb. 5/1:	Belgica Prima (Gauthier)	759
Abb. 5/2:	Die civitates der Belgica Prima	763
Abb. 5/3:	Zu den Walen-Namen	773
Abb. 5/4:	Zur rom. Hochwaldenklave im nördlichen Saarland	787